ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL
S/6417
7 June 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ТЕЛЕГРАММА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ ОТ 6 ИЮНЯ 1965 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь направить Вам для сведения Совета Безопасности текст следующей телеграммы Генерального секретаря Организации американских государств д-ра Хосе А. Мора от 5 июня:

"В связи с жалобой, представленной Совету Безопасности Организации Объединенных Наций д-ром Хоттином Кури, считаю необходимым сообщить Вам, что глава объединенного командования генерал Уго Панаско Альвим заверил меня в том, что ни одна из частей, принадлежащих к межамериканским вооруженным силам по поддержанию мира, за исключением наблюдателей, не находилась за последние два дня на восточном берегу реки Осама.

Генерал Панаско Альвим заверил меня также в том, что упомянутые вооруженные силы не отвечали на огонь вчера в 9 ч. 30 м. и что, во всяком случае, у них нет 81-мм минометов.

В связи с инцидентом, о котором говорится в представленной жалобе, сообщаю, кроме того, следующие подробности. Вчера днем один из сотрудников Организации Объединенных Наций сообщил мне, что наблюдатель этой Организации полковник Кавальканти был приглашен полковником Кааманьо провести ночь на командном посту этого последнего, с тем чтобы присутствовать при нарушениях прекращения огня. В 21 ч. 44 м. полковник Ногера из штаба полковника Кааманьо вызвал по телефону моего военного советника генерала Варгаса и сообщил ему, что только что был произведен обстрел из минометов нескольких мест и что взорвалось восемь снарядов, указав при этом, что там находится полковник Кавальканти, который подтверждает эти

факты. Я немедленно отправился в сопровождении генерала Варгаса и других должностных лиц на командный пост полковника Кааманьо, где я беседовал с упомянутым полковником Кааманьо, д-ром Кури, полковником Лора, полковником Лачапелье и другими членами командования, равно как и с полковником Кавальканти, который находился там вместе с сотрудником Организации Объединенных Наций г-ном Кордовес. В настоящее время я подготовляю подробный и официальный доклад, текст которого я сообщу в другой телеграмме. В ожидании моего последующего доклада считаю необходимым довести до сведения Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций настоящий доклад.

Хосе А. Мора
Генеральный секретарь"

Примите и проч.

Уильям Сандерс
Заместитель генерального секретаря
Организации американских государств